

(Recours collectif)  
**COUR SUPÉRIEURE**

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° 500-06-000695-144

---

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

Requérant

c.

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC,  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC,  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL INC.,  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.**

Intimés

---

**COMPARUTION**

---

Nous comparaissons pour l'intimé, **INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL INC.**, en la présente cause, sous toutes réserves que de droit.

MONTRÉAL, ce 21 mai 2014

*McCarthy Tétrault SENNELL, s/l*

---

**MCCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L., s.r.l.**  
Procureurs de l'intimé,  
Institut du glaucome de Montréal inc.

3  
DROITS DE GREFFE  
Gouvernement du Québec  
PALAIS JUSTICE MONTRÉAL  
0295643-0106-1438  
73.25  
2014-05-22

N° 500-06-000695-144  
(Recours collectif)  
COUR SUPÉRIEURE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

---

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC,  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU  
QUÉBEC,  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL INC.,  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET  
ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.

Intimés

---

**COMPARUTION**

---

**ORIGINAL**

---

M<sup>e</sup> Philippe Dufort-Langlois/714212-463526

---

BC0847

**McCarthy Tétraut S.E.N.C.R.L., s.r.l.**

Avocats • Agents de brevets et marques de commerce  
Barristers & Solicitors • Patent & Trade-mark Agents

Bureau 2500  
1000, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 0A2  
Tél. : 514 397-4100  
Télec. : 514 875-6246

337 529

DF3

73.25

comp

22/5/2014

4  
c

(Recours collectif)  
**COUR SUPÉRIEURE**

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° 500-06-000695-144

---

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

Requérant

c.

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC,  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC,  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL INC.,  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.**

Intimés

---

**COMPARUTION**

---

Nous comparaissons pour l'intimée, CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC., en la présente cause, sous toutes réserves que de droit.

MONTRÉAL, ce 21 mai 2014

*McCarthy Tétrault*

**MCCARTHY TÉRAULT S.E.N.C.R.L., s.r.l.**  
Procureurs de l'intimée,  
Clinique O. chirurgie plastique et esthétique de  
l'œil inc.

DRÔITS DE GREFFE  
Gouvernement du Québec  
Palais Justice MONTRÉAL  
0295643-0106-1438  
73,25  
2014-05-22

337527

N° 500-06-000695-144  
(Recours collectif)  
COUR SUPÉRIEURE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC,  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU  
QUÉBEC,  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL INC.,  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET  
ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.

Intimés

COMPARUTION

ORIGINAL

M<sup>e</sup> Philippe Dufort-Langlois/714212-463526

BC0847

McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Avocats • Agents de brevets et marques de commerce  
Barristers & Solicitors • Patent & Trade-mark Agents

Bureau 2500  
1000, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 0A2  
Tél. : 514 397-4100  
Télec. : 514 875-6246

DF4  
73. 25  
copy

22/5/2014

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

---

N° : 500-06-000695-144

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU  
QUÉBEC  
et

LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE  
DU QUÉBEC

et

INSTITUT DU GLAUCOME DE  
MONTRÉAL INC.

et

CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE  
ET ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.

Intimés

---

**COMPARUTION**

---

Nous comparaissons pour l'intimée, Régie de l'assurance maladie du Québec, sous toutes réserves que de droit.

Québec, le 20 mai 2014

*Vaillancourt, Boulanger Buteau*  
VAILLANCOURT BOULANGER BUTEAU

5  
e

MOIS DE GREFFE  
Gouvernement du Québec  
Palais Justice MONTREAL

2995643-0105-1436  
62,75  
2014-05-22

No. 500-06-000695-144

**COUR SUPÉRIEURE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL**

PHILIPPE LÉVEILLÉ

REQUÉRANT

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

et

LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

et

INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL INC.

et

CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET  
ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.

INTIMÉS

**COMPARUTION**

**VAILLANCOURT BOULANGER BUTEAU**  
M<sup>e</sup> André Buteau  
M<sup>e</sup> François Darveau  
Procureurs de l'intimée  
Régie de l'assurance maladie du Québec  
1125, Grande Allée Ouest, 8<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1S 1E7  
Téléphone : 418 682-5172  
Télécopieur : 418 643-7312  
Code informatique : BM1406

337499

cfcc02  
62.75\$  
COMP  
ng

14 MAR 22 1997

608

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 500-06-000695-144

(Recours collectifs)  
COUR SUPÉRIEURE

---

PHILIPPE LÉVEILLÉ  
requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

et

LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU  
QUÉBEC

et

INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL  
INC.,

et

CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET  
ESTHÉTIQUE DE L'OEIL INC.  
intimés

---

---

---

**COMPARUTION À TITRE D'AVOCAT-CONSEIL  
POUR LE REQUÉRANT**

---

---

Je compareis, à titre d'avocat-conseil pour le requérant dans la présente instance, sous toutes réserves que de droit.

Montréal, le 27 mai 2014.



**Peter Shams, avocat**  
Avocat-conseil pour le requérant

N° : 500-06-000695-144

(Recours collectifs)  
COUR SUPÉRIEURE

DISTRICT DE MONTRÉAL

PHILIPPE LÉVEILLÉ  
requérant

c.  
LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC  
et  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU  
QUÉBEC  
et  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL  
INC.,  
et  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET  
ESTHÉTIQUE DE L'OEIL INC.  
intimés

COMPARUTION À TITRE  
D'AVOCAT-CONSEIL  
POUR LE REQUÉRANT

- ORIGINALE  
 COUR  
 REQUÉRANT  
 INTIMÉS

Maître Peter SHAMS [AU9369]

305, rue Bellechasse Est,  
Bureau 400A

Montréal (Québec) H2S-1W9

Téléphone : 514 439-0800 Télécopieur : 514 439-0798

Courriel : [ps@shamslaw.ca](mailto:ps@shamslaw.ca)

BREFFE DE MONTRÉAL  
PLUPTER

14 MAR 20 10 17



CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 500-06-000695-144

COUR SUPÉRIEURE  
(Recours collectif)

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

et  
RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU  
QUÉBEC

et  
INSTITUT DU GLAUCOME DE  
MONTRÉAL INC.

et  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE  
ET ESTHÉTIQUE DE L'OEIL INC.

Intimés

---

**COMPARUTION**

---

Nous comparaissons pour l'intimé, Procureur général du Québec, sous toutes réserves que de droit.

Montréal, le 23 mai 2014

*Bernard Roy (Justice-Québec)*

BERNARD, ROY (JUSTICE-QUÉBEC)

Me Rima Kayssi

Procureurs de l'intimé,

Procureur général du Québec

7  
2

IROITS DE GREFFE  
Gouvernement du Québec  
Palais Justice MONTREAL

0295709-0087-1406  
62,75  
2014-05-23

338653

---

N° : 500-06-000695-144  
COUR SUPÉRIEURE (Recours collectif)  
DISTRICT DE MONTRÉAL

---

PHILIPPE LÉVEILLÉ  
Requérant

c.

PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

et  
RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

et  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL INC.

et  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET  
ESTHÉTIQUE DE L'OEIL INC.  
Intimés

---

COMPARUTION

---

ORIGINAL

---

Rima Kayssi, avocate  
Bernard, Roy (Justice - Québec)  
Palais de justice  
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00  
Montréal (Québec) H2Y 1B6  
Tél. : 514 393-2336, poste 51533  
Fax : 514 873-7074  
Code d'enregistrement : BB1721  
N/Réf. : CM-2014-001895

(fco) ✓  
62.75 \$  
comp  
my

ENTER FILED

14 NOV 23 14 51

ang

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Recours collectifs)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° 500-06-000695-144

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

Requérant

c.

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.  
FRÉDÉRIC LORD  
JURATE ULECKAS  
JACQUES GRÉGOIRE  
ROBERT SABBAN  
FRANÇOIS LAVIGNE  
GROUPE OPMEDIC INC.  
CLINIQUE DE GASTRO-ENTÉROLOGIE DE LAVAL INC.  
DRE ISABELLE DELORME INC.  
CLINIQUE DERMATOLOGIQUE DE LA RIVE-SUD  
J.S. BENHAMRON M.D. INC.  
MICHÈLE LECLERC  
7044968 CANADA INC.  
IMAGERIE MÉDICALE WESTMOUNT SQUARE INC.  
LE GROUPE SPÉCIALISTE ENT, S.E.N.C.  
INSTITUT DE L'ŒIL DE MONTRÉAL INC.  
MARIE-MICHELLE CAYER  
PLACEMENTS OPTIBUI INC.**

Intimés

**COMPARUTION**

Nous comparaissons pour l'intimée, JURATE ULECKAS, en la présente cause, sous toutes réserves que de droit.

Montréal, ce 22 juillet 2014

*McCarthy Tétrault, SENCER, SRI*

**MCCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L., S.R.L.**  
Procureurs de l'intimée  
Jurate Uleckas

23 JUL. 2014

N° 500-06-000695-144  
(Recours collectif)  
COUR SUPÉRIEURE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC,  
et als.

Intimés

**TIMBRER  
PRODUIRE**

COMPARUTION pour l'INTIMÉE  
JURATE ULECKAS

ORIGINAL

M<sup>e</sup> Elisa Clavier / 0461 / 714212-463526

BC0847

McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Avocats • Agents de brevets et marques de commerce  
Barristers & Solicitors • Patent & Trade-mark Agents

Bureau 2500  
1000, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 0A2  
Tél. : 514 397-4100  
Télec. : 514 875-6246

380525

comp 62, 75 &  
JA

23 JUL. 2014

3803310-202 P

CANADA

PROVINCE OF QUÉBEC  
DISTRICT OF MONTREAL

No: 500-06-000695-144

SUPERIOR COURT  
(Class Action)

---

12

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Petitioner

vs

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU  
QUÉBEC

-and-

LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE  
DU QUÉBEC

-and-

INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL  
INC.

-and-

CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET  
ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.

-and-

FRÉDÉRIC LORD

-and-

JURATE ULECKAS

-and-

JACQUES GRÉGOIRE

-and-

ROBERT SABBAAH

-and-

FRANÇOIS LAVIGNE

-and-

GROUPE OPMEDIC INC.

-and-

CLINIQUE DE GASTRO-ENTÉROLOGIE  
DE LAVAL INC.

-and-

DR ISABELLE DELORME INC.

-and-

CLINIQUE DERMATOLOGIQUE DE LA  
RIVE-SUD

-and-

J.S. BENHAMRON M.D. INC.

-and-

MICHÈLE LECLERC

-and-

**7044968 CANADA INC.**

-and-

**IMAGERIE MÉDICALE WESTMOUNT  
SQUARE INC.**

-and-

**LE GROUPE SPÉCIALISTE ENT,  
S.E.N.C.**

-and-

**INSTITUT DE L'ŒIL DE MONTRÉAL INC.**

-and-

**MARIE-MICHELLE CAYER**

-and-

**PLACEMENTS OPTIBUI INC.**

Respondents

---

**A P P E A R A N C E**

We hereby appear as attorneys for Le Groupe Spécialiste ENT, S.E.N.C., in the present matter under reserve of all legal rights and objections.

MONTREAL, July 25, 2014

*Kugler Kandestin, LLP*

**KUGLER KANDESTIN, L.L.P.**

**Attorneys for Respondent**

**Le Groupe Spécialiste ENT, S.E.N.C.**

IR0115 DE GREFFE  
Gouvernement du Québec  
Faisals Justice MONTREAL

0288495-0137-1359  
62,75  
2014-07-25

No.: 500-06-000695-144

382635

---

**SUPERIOR COURT**

**(Class Action)**  
DISTRICT OF MONTREAL  
PROVINCE OF QUEBEC

---

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

Petitioner

vs.

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC  
ET ALS.**

Respondents

---

**APPEARANCE**

---

**ORIGINAL**

---

**Me Stuart Kugler**

**KUGLER KANDESTIN**

AVOCATS • ATTORNEYS

S.E.N.C.R.L. • LLP

1 Place Ville Marie, Suite 2101  
Montréal, Québec, Canada, H3B 2C6  
Tel: (514) 878-2861  
Fax: (514) 875-8424

BG 0132

O/F: 5726 -001

COMP 62<sup>75</sup>  
128

# COUR SUPÉRIEURE

(Recours collectifs)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° 500-06-000695-144

14  
FD

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.  
FRÉDÉRIC LORD  
JURATE ULECKAS  
JACQUES GRÉGOIRE  
ROBERT SABBAH  
FRANÇOIS LAVIGNE  
GROUPE OPMEDIC INC.  
CLINIQUE DE GASTRO-ENTÉROLOGIE DE LAVAL INC.  
DRE ISABELLE DELORME INC.  
CLINIQUE DERMATOLOGIQUE DE LA RIVE-SUD  
J.S. BENHAMRON M.D. INC.  
MICHÈLE LECLERC  
7044968 CANADA INC.  
IMAGERIE MÉDICALE WESTMOUNT SQUARE INC.  
LE GROUPE SPÉCIALISTE ENT, S.E.N.C.  
INSTITUT DE L'ŒIL DE MONTRÉAL INC.  
MARIE-MICHELLE CAYER  
PLACEMENTS OPTIBUI INC.

Intimés

## COMPARUTION

Nous comparaissons pour l'intimé, DR FRANÇOIS LAVIGNE, en la présente cause, sous toutes réserves que de droit.

Montréal, ce 5 août 2014

*McCarthy Tétrault SENCRL s.r.l.*

MCCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L., S.R.L.

Procureurs de l'intimé

Dr François Lavigne



N° 500-06-000695-144  
(Recours collectif)  
COUR SUPÉRIEURE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

---

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC,  
et als.

Intimés

---

COMPARUTION pour l'INTIMÉE  
DRE MARIE-MICHELLE CAYER

---

ORIGINAL

---

M<sup>e</sup> Elisa Clavier / 0461 / 714212-463526

---

BC0847

McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Avocats • Agents de brevets et marques de commerce  
Barristers & Solicitors • Patent & Trade-mark Agents

Bureau 2500  
1000, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 0A2  
Tél. : 514 397-4100  
Télec. : 514 875-6246

388354

Comp 62.75<sup>18</sup>  
60

05 AOUT 2014

15

C A N A D A

COUR SUPÉRIEURE  
(Recours collectifs)

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL  
C.S. : 500-06-000695-144

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

- c. -

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC,  
ET  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU  
QUÉBEC  
ET ALS

Intimés

COMPARUTION

La co-intimée, **Clinique de Gastro-Entérologie de Laval Inc.**, comparaît en la présente instance par l'entremise de ses procureurs soussignés, sous toutes réserves et à toutes fins que de droit.

Montréal, le 20 août 2014

*Stikeman Elliott Senneker*

**STIKEMAN ELLIOTT S.E.N.C.R.L., s.r.l.**

Procureurs de la co-intimée

**CLINIQUE DE GASTRO-ENTÉROLOGIE DE LAVAL INC.**

398099.  
21 AOUT 2014

**PRODUITE**

COUR SUPÉRIEURE  
(Recours collectifs)

N°. 500-06-000695-144

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC ET  
ALS

Intimés

BS0350

n/dos.: 028701-1034

COMPARUTION

Me Éric Azran

(514) 397-3169

Fax : (514) 397-3489

STIKEMAN ELLIOTT

Stikeman Elliott S.E.N.C.R.L., s.r.l. AVOCATS

40<sup>e</sup> Étage

1155, boul. René-Lévesque Ouest

Montréal, Canada H3B 3V2

**TIMBRER**

comp 73-25  
kg

21 AOUT 2014

3815494

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Recours collectifs)

17

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° 500-06-000695-144

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

Requérant

c.

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.  
FRÉDÉRIC LORD  
JURATE ULECKAS  
JACQUES GRÉGOIRE  
ROBERT SABBAN  
FRANÇOIS LAVIGNE  
GROUPE OPMEDIC INC.  
CLINIQUE DE GASTRO-ENTÉROLOGIE DE LAVAL INC.  
DRE ISABELLE DELORME INC.  
CLINIQUE DERMATOLOGIQUE DE LA RIVE-SUD  
J.S. BENHAMRON M.D. INC.  
MICHÈLE LECLERC  
7044968 CANADA INC.  
IMAGERIE MÉDICALE WESTMOUNT SQUARE INC.  
LE GROUPE SPÉCIALISTE ENT, S.E.N.C.  
INSTITUT DE L'ŒIL DE MONTRÉAL INC.  
MARIE-MICHELLE CAYER  
PLACEMENTS OPTIBUI INC.**

Intimés

**COMPARUTION**

Nous comparaissons pour les intimées, **DRE ISABELLE DELORME INC.** et **J. S. BENHAMRON M.D. INC.**, en la présente cause, sous toutes réserves que de droit.

Montréal, ce 16 septembre 2014

*McCarthy Tétrault*

**MCCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L., S.R.L.**  
Procureurs des intimées  
Dre Isabelle Delorme Inc. et  
J.S. Benhamron M.D. Inc.

N° 500-06-000695-144  
(Recours collectif)  
COUR SUPÉRIEURE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

---

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC,  
et als.

Intimés

---

COMPARUTION pour les INTIMÉES  
DRE ISABELLE DELORME INC.  
et J.S. BENHAMRON M.D. INC.

---

ORIGINAL

---

M<sup>e</sup> Elisa Clavier / 0461 / 714212-463526

---

BC0847

McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Avocats • Agents de brevets et marques de commerce  
Barristers & Solicitors • Patent & Trade-mark Agents

Bureau 2500  
1000, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 0A2  
Tél. : 514 397-4100  
Télec. : 514 875-6246

*not a copy  
in concern*

*413074*

*comp 2x 62.75<sup>¢</sup>  
125.50<sup>¢</sup>  
JW*

*16 SEP. 2014*

1878

# COUR SUPÉRIEURE

(Recours collectifs)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° 500-06-000695-144

---

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.  
FRÉDÉRIC LORD  
JURATE ULECKAS  
JACQUES GRÉGOIRE  
ROBERT SABBAH  
FRANÇOIS LAVIGNE  
GROUPE OPMEDIC INC.  
CLINIQUE DE GASTRO-ENTÉROLOGIE DE LAVAL INC.  
DRE ISABELLE DELORME INC.  
CLINIQUE DERMATOLOGIQUE DE LA RIVE-SUD  
J.S. BENHAMRON M.D. INC.  
MICHÈLE LECLERC  
7044968 CANADA INC.  
IMAGERIE MÉDICALE WESTMOUNT SQUARE INC.  
LE GROUPE SPÉCIALISTE ENT, S.E.N.C.  
INSTITUT DE L'ŒIL DE MONTRÉAL INC.  
MARIE-MICHELLE CAYER  
PLACEMENTS OPTIBUI INC.

Intimés

---

## COMPARUTION

Nous comparaissons pour l'intimée, DRE MICHÈLE LECLERC, en la présente cause, sous toutes réserves qu'il y a de droit.

Montréal, ce 28 octobre 2014

McCarthy Tétrault SENCER s.r.l.  
MCCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L., S.R.L.  
Procureurs de l'intimée  
Dre Michèle Leclerc

INDRITS DE GREFFE  
Gouvernement du Québec  
Palais Justice MONTREAL  
2014-10-31  
0302993-0108-1430  
62,75

443990

N° 500-06-000695-144  
(Recours collectif)  
COUR SUPÉRIEURE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

---

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC,  
et als.

Intimés

---

COMPARUTION POUR L'INTIMÉE  
DRE MICHÈLE LECLERC

---

ORIGINAL

---

M<sup>e</sup> Elisa Clavier / 0461 / 714212-463526

---

BC0847

McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Avocats • Agents de brevets et marques de commerce  
Barristers & Solicitors • Patent & Trade-mark Agents

Bureau 2500  
1000, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 0A2  
Tél. : 514 397-4100  
Télec. : 514 875-6246

2014 OCT. 31

602.75\$  
comp  
MS

# COUR SUPÉRIEURE

(Recours collectifs)

19

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° 500-06-000695-144

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.  
FRÉDÉRIC LORD  
JURATE ULECKAS  
JACQUES GRÉGOIRE  
ROBERT SABBAH  
FRANÇOIS LAVIGNE  
GROUPE OPMEDIC INC.  
CLINIQUE DE GASTRO-ENTÉROLOGIE DE LAVAL INC.  
DRE ISABELLE DELORME INC.  
CLINIQUE DERMATOLOGIQUE DE LA RIVE-SUD  
J.S. BENHAMRON M.D. INC.  
MICHÈLE LECLERC  
7044968 CANADA INC.  
IMAGERIE MÉDICALE WESTMOUNT SQUARE INC.  
LE GROUPE SPÉCIALISTE ENT, S.E.N.C.  
INSTITUT DE L'ŒIL DE MONTRÉAL INC.  
MARIE-MICHELLE CAYER  
PLACEMENTS OPTIBUI INC.

Intimés

## COMPARUTION

Nous comparaissons pour l'intimée, **7044968 CANADA INC., FAISANT AFFAIRES SOUS LE NOM DE CLINIQUE DE PHYSIATRIE ET DE MÉDECINE DE SPORT DE MONTRÉAL**, en la présente cause, sous toutes réserves que de droit.

Montréal, ce 6 novembre 2014

McCarthy Tétrault s.e.n.c.r.l., s.r.l.

**MCCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L., S.R.L.**

Procureurs de l'intimée

**7044968 CANADA INC., FAISANT AFFAIRES SOUS LE NOM DE**

**CLINIQUE DE PHYSIATRIE ET DE MÉDECINE DE SPORT DE MONTRÉAL**



N° 500-06-000695-144  
(Recours collectif)  
COUR SUPÉRIEURE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

---

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC,  
et als.

Intimés

---

COMPARUTION POUR L'INTIMÉE  
7044968 CANADA INC., FAISANT  
AFFAIRES SOUS LE NOM DE  
CLINIQUE DE PHYSIATRIE ET DE  
MÉDECINE DE SPORT DE MONTRÉAL

---

ORIGINAL

---

M<sup>e</sup> Elisa Clavier / 0461 / 714212-463526

---

BC0847

McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Avocats • Agents de brevets et marques de commerce  
Barristers & Solicitors • Patent & Trade-mark Agents

Bureau 2500  
1000, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 0A2  
Tél. : 514 397-4100  
Télé. : 514 875-6246

447659

Comp 73<sup>25</sup>  
910

non au Gary  
en fonction

2014 NOV. 06

24  
17

CANADA

(Recours Collectifs)  
**COUR SUPÉRIEURE**

---

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

No : 500-06-000695-144

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

Demandeur

c.

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC**

-et-

**LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE  
DU QUÉBEC**

-et-

**INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL**

-et-

**CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET  
ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.**

-et-

**FRÉDÉRIC LORD**

-et-

**JURATE ULECKAS**

-et-

**JACQUES GRÉGOIRE**

-et-

**ROBERT SABBAH**

-et-

**FRANÇOIS LAVIGNE**

-et-

**GROUPE OPMEDIC INC.**

-et-

**CLINIQUE DE GASTRO-ENTÉROLOGIE  
DE LAVAL INC.**

-et-

**DR ISABELLE DELORME INC.**

-et-

**CLINIQUE DERMATOLOGIQUE DE LA  
RIVE-SUD**

-et-

**J.S. BENHAMRON M.D. INC.**

-et-

**MICHÈLE LECLERC**

-et-

**7044968 CANADA INC.**

-et-

**IMAGERIE MÉDICALE WESTMOUNT  
SQUARE INC.**

-et-

**LE GROUPE SPÉCIALISTE ENT, S.E.N.C.**

-et-  
INSTITUT DE L'ŒIL DE MONTRÉAL INC.

-et-  
MARIE-MICHELLE CAYER

-et-  
PLACEMENTS OPTIBUI INC.

-et-  
GIRAIR BASMADJIAN

-et-  
→ JACQUES BELLEFEUILLE

-et-  
GESTION PLEXO INC.

-et-  
ÉLIZABETH GARIÉPY M.D. INC.

-et-  
LUC LECLAIRE

-et-  
OPHTALMOLOGIE      LANAUDIÈRE-SUD  
S.E.N.C.

-et-  
CHRISTIAN PERREAULT

-et-  
MARTINE JEAN

-et-  
RRX MÉDICAL INC.

-et-  
ÉTIENNE GAUVIN

-et-  
DRE JOËLLE BARIL INC.

-et-  
APRIL WOOTTEN

-et-  
STEEVE LÉTOURNEAU M.D. INC.

-et-  
9084-7757 QUÉBEC INC.

-et-  
CENTRE OCULAIRE DE QUÉBEC INC.

-et-  
2835631 CANADA INC.

-et-  
SHAWN COHEN

-et-  
PIJOCO INC.

-et-  
CONTACT OPTICO INC.

-et-

OCULO VISION INC.  
-et-  
CENTRE DE PHYSIATRIE SHERBROOKE  
INC.  
-et-  
FRANCINE CARDINAL  
-et-  
ANTRANIK BENOHANIAN  
-et-  
INSTITUT DE L'ŒIL DES LAURENTIDES  
INC.  
-et-  
YVON BENOIT  
-et-  
9151-6062 QUÉBEC INC.  
-et-  
LA CLINIQUE DE SANTÉ VISUELLE DE  
MONTRÉAL INC.  
-et-  
LA CLINIQUE D'OPHTALMOLOGIE DU  
HAUT RICHELIEU INC.  
-et-  
CLINIQUE DE L'ALTERNATIVE INC.  
-et-  
GMF CENTRE MÉDICAL DU PARC  
-et-  
9189-2984 QUÉBEC INC.

Défendeurs


---

**COMPARUTION**

---

Par la présente, les procureurs soussignés comparaissent pour le défendeur **JACQUES BELLEFEUILLE** en l'instance, sous toutes réserves que de droit.

**MONTRÉAL**, le 26 novembre 2014

  
**BÉLANGER LONGTIN, s.e.n.c.r.l.**  
Procureurs du défendeur  
**JACQUES BELLEFEUILLE**

461149

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Demandeur

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC  
ET ALS.

Défendeurs

Jacques Bellefeuille → NOM au long concerne

COMPARUTION

ORIGINAL



bélanger longtin

1, Place Ville Marie  
Bureau 2125  
Montréal Qc H3B 2C6  
Tél. : 514 866-1008  
Télééc. : 514 866-7294

BB 7967

Me Pierre Bélanger  
pbelanger@belong.ca  
Notre dossier : 29057-1601

GREFFE DE MONTRÉAL  
PLUMETIF

1911 NOV 26 PM 3:26

62.75\$  
comp  
MS

CANADA

(Recours collectifs)  
COUR SUPÉRIEURE

---

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

NO : 500-06-000695-144

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

Requérant,

c.

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC**

et

**LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU  
QUÉBEC**

et

**INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL  
INC.**

et

**CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET  
ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.**

et

**FRÉDÉRIC LORD**

et

**JURATE ULECKAS**

et

**JACQUES GRÉGOIRE**

et

**ROBERT SABBAH**

et

**FRANÇOIS LAVIGNE**

et

**GROUPE OPMEDIC INC.**

et

**CLINIQUE DE GASTRO-ENTÉROLOGIE DE  
LAVAL INC.**

- 2 -

et

**DR ISABELLE DELORME INC.**

et

**CLINIQUE DERMATOLOGIQUE DE LA RIVE-  
SUD**

et

**J.S. BENHAMRON M.D. INC.**

et

**MICHÈLE LECLERC,**

et

**7044968 CANADA INC.**

et

**IMAGERIE MÉDICALE WESTMOUNT  
SQUARE INC.**

et

**LE GROUPE SPÉCIALISTE ENT, S.E.N.C.**

et

**INSTITUT DE L'ŒIL DE MONTRÉAL INC.**

et

**MARIE-MICHELLE CAYER**

et

**PLACEMENTS OPTIBUI INC.**

et

**GIRAIR BASMADJIAN**

et

**JACQUES BELLEFEUILLE**

et

**GESTION PLEXO INC.**

et

**ÉLIZABETH GARIÉPY M.D. INC.**

et

**LUC LECLAIRE**

et

**OPHTALMOLOGIE LANAUDIÈRE-SUD  
S.E.N.C.**

et

**CHRISTIAN PERREAULT**

et

✓ **MARTINE JEAN**

et

**RRX MÉDICAL INC.**

et

✓ **ÉTIENNE GAUVIN**

et

**DRE JOELLE BARIL INC.**

et

✓ **APRIL WOOTTEN**

et

**STEEVE LÉTOURNEAU M.D. INC.**

et

**9084-7757 QUÉBEC INC.**

et

**CENTRE OCULAIRE DE QUÉBEC INC.**

et

**2835631 CANADA INC.**

et

**SHAWN COHEN**

et

**PIJOCO INC.**

et

**CONTACT OPTICO INC.**

et

**OCULO VISION INC.**

et



**CENTRE DE PHYSIATRIE SHERBROOKE  
INC.**

et

**FRANCINE CARDINAL**

et

**ANTRANIK BENOHANIAN**

et

**INSTITUT DE L'ŒIL DES LAURENTIDES  
INC.**

et

**YVON BENOÎT**

et

**9151-6062 QUÉBEC INC.**

et

**LA CLINIQUE DE SANTÉ VISUELLE DE  
MONTRÉAL INC.**

et

**LA CLINIQUE D'OPHTALMOLOGIE DU  
HAUT RICHELIEU INC.**

et

**CLINIQUE DE L'ALTERNATIVE INC.**

et

**GMF CENTRE MÉDICAL DU PARC**

et

**9189-2984 QUÉBEC INC.**

Intimés

---

**COMPARUTION**

---

Les procureurs soussignés comparaissent en la présente cause pour les intimés, **MARTINE JEAN, ÉTIENNE GAUVIN** et **APRIL WOOTTEN** sous toutes réserves que de droit.

Montréal, ce 27 novembre 2014

*Matteau Poirier avocats inc.*

MATTEAU POIRIER AVOCATS INC.  
Procureurs des intimés **MARTINE JEAN,**  
**ÉTIENNE GAUVIN** et **APRIL WOOTTEN**

NO 500-06-000695-144

(Recours collectifs)

COUR SUPÉRIEURE

PHILIPPE LÉVEILLÉ,

Requérant,

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

Et

LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU  
QUÉBEC

Et

INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL  
INC.

et als

Intimés

COMPARUTION

ORIGINAL

Code BB-1200

**Matteau Poirier avocats Inc.**  
a/s Me Chantal Poirier  
353 rue Saint-Nicolas, bureau 210  
Montréal, Québec H2Y 2P1  
Téléphone : (514) 281-0033  
Télécopieur : (514) 284-9328  
Courriel : cpoirier@matteupoirier.com

Notre dossier : SO-202

462031

Comp. 3x62 75 8  
JLJ 18825-8

27 NOV. 2014

26  
17

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

(Recours collectifs)  
**C O U R S U P É R I E U R E**

---

No : 500-06-000695-144

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

*Requérant*

c.

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC**

-et-

**LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE  
DU QUÉBEC**

et-

**INSTITUT DU GLAUCOME DE  
MONTRÉAL INC.**

-et-

**CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE  
ET ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.**

-et-

**FRÉDÉRIC LORD**

-et-

**JURATE ULECKAS**

-et-

**JACQUES GRÉGOIRE**

-et-

**ROBERT SABBAH**

-et-

**FRANÇOIS LAVIGNE**

-et-

**GROUPE OPMEDIC INC.**

-et-

**CLINIQUE DE GASTRO-ENTÉROLOGIE  
DE LAVAL INC.**

-et-

**DR ISABELLE DELORME INC.**

-et-

**CLINIQUE DERMATOLOGIQUE DE LA  
RIVE-SUD**

-et-

**J. S. BENHAMRON M.D. INC.**

-et-

**MICHÈLE LECLERC**

-et-

**7044968 CANADA INC.**

-et-

**IMAGERIE MÉDICALE WESTMOUNT  
SQUARE INC.**

-et-

**LE GROUPE SPÉCIALISTE ENT, S.E.N.C.**

-et-

**INSTITUT DE L'OEIL DE MONTRÉAL  
INC.**

-et-

**MARIE-MICHELLE CAYER**

-et-

**PLACEMENTS OPTIBUI INC.**

-et-

**GIRAIR BASMADJIAN**

-et-

**JACQUES BELLEFEUILLE**

-et-

**GESTION PLEXO INC.**

-et-

**ÉLIZABETH GARIÉPY M.D. INC.**

-et-

**LUC LECLAIRE**

-et-

**OPHTALMOLOGIE LANAUDIÈRE-SUD  
S.E.N.C.**

-et-

**CHRISTIAN PERREAULT**

-et-

**MARTINE JEAN**

-et-

**RRX MÉDICAL INC.**

-et-

**ÉTIENNE GAUVIN**

-et-

**DRE JOELLE BARIL INC.**


-et-

**APRIL WOOTTEN**

-et-

**STEEVE LÉTOURNEAU M.D. INC.**

-et-

 **9084-7757 QUÉBEC INC.**

-et-

**CENTRE OCULAIRE DE QUÉBEC INC.**

-et-

**2835631 CANADA INC.**

-et-

**SHAWN COHEN**

-et-

**PIJOCO INC.**

-et-

**CONTACT OPTICO INC.**

-et-

**OCULO VISION INC.**

-et-

**CENTRE DE PHYSIATRIE SHERBROOKE  
INC.**

-et-

**FRANCINE CARDINAL**

-et-

**ANTRANIK BENOHANIAN**

-et-

**INSTITUT DE L'OEIL DES  
LAURENTIDES INC.**

-et-

**YVON BENOÎT**

-et-

**9151-6062 QUÉBEC INC.**

-et-

**LA CLINIQUE DE SANTÉ VISUELLE DE  
MONTREAL INC.**

-et-

**LA CLINIQUE D'OPHTALMOLOGIE DU  
HAUT RICHELIEU INC.**

-et-

**CLINIQUE DE L'ALTERNATIVE INC.**

-et-

**GMF CENTRE MÉDICAL DU PARC**

-et-

**9189-2984 QUÉBEC INC.**

*Intimés*

---



---

## COMPARUTION

---

Nous soussignés, comparaissons pour l'intimée 9084-7757 QUÉBEC INC., en cette cause sous toutes réserves que de droit.

Montréal, le 28 novembre 2014

*Woods s.e.n.c.r.l.*

---

**Woods s.e.n.c.r.l.**  
Procureurs de l'intimée  
9084-7757 QUÉBEC INC.

463252

N° : 500-06-000695-144

(Recours collectifs)  
**COUR SUPÉRIEURE**  
DISTRICT DE MONTRÉAL  
PROVINCE DE QUÉBEC

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

*Requérant*

c.

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC**

et

**9084-7757 QUÉBEC INC.**

et *al.*

*Intimés*

03/12/2014

**COMPARUTION**

**ORIGINAL**

73.257  
comp

Me Jean-François Hudon  
Dossier n° :  
Pour : 9084-7757 Québec Inc.

**Woods s.e.n.c.r.l./LLP**  
Avocats / Barristers & Solicitors  
2000, av. McGill College, bureau 1700  
Montréal (Québec) H3A 3H3  
T 514 982-4545 F 514-284-2046  
Code BW 0208



27  
A-

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Recours collectifs)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° 500-06-000695-144

---

**PHILIPPE LÉVEILLÉ**

Requérant

c.

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC  
LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC  
INSTITUT DU GLAUCOME DE MONTRÉAL  
CLINIQUE O, CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE DE L'ŒIL INC.  
FRÉDÉRIC LORD  
JURATE ULECKAS  
JACQUES GRÉGOIRE  
ROBERT SABBAH  
FRANÇOIS LAVIGNE  
GROUPE OPMEDIC INC.  
CLINIQUE DE GASTRO-ENTÉROLOGIE DE LAVAL INC.  
DRE ISABELLE DELORME INC.  
CLINIQUE DERMATOLOGIQUE DE LA RIVE-SUD  
J.S. BENHAMRON M.D. INC.  
MICHÈLE LECLERC  
7044968 CANADA INC.  
IMAGERIE MÉDICALE WESTMOUNT SQUARE INC.  
LE GROUPE SPÉCIALISTE ENT, S.E.N.C.  
INSTITUT DE L'ŒIL DE MONTRÉAL INC.  
MARIE-MICHELLE CAYER  
PLACEMENTS OPTIBUI INC.  
GIRAIR BASMADJIAN  
JACQUES BELLEFEUILLE  
GESTION PLEXO INC.  
ÉLIZABETH GARIÉPY M.D. INC.  
LUC LECLAIRE  
OPHTALMOLOGIE LANAUDIÈRE-SUD S.E.N.C.,  
CHRISTIAN PERREAULT,  
MARTINE JEAN  
RRX MÉDICAL INC.**

ÉTIENNE GAUVIN  
DRE JOELLE BARIL INC.  
APRIL WOOTTEN  
STEEVE LÉTOURNEAU M.D. INC.  
9084-7757 QUÉBEC INC.  
CENTRE OCULAIRE DE QUÉBEC INC.  
2835631 CANADA INC.  
- SHAWN COHEN  
PIJOCO INC.  
CONTACT OPTICO INC.  
OCULO VISION INC.  
CENTRE DE PHYSIATRIE SHERBROOKE INC.  
FRANCINE CARDINAL  
- ANTRANIK BENOHANIAN  
INSTITUT DE L'OEIL DES LAURENTIDES INC.  
- YVON BENOIT  
9151-6062 QUÉBEC INC.  
LA CLINIQUE DE SANTÉ VISUELLE DE  
MONTRÉAL INC.  
LA CLINIQUE D'OPHTALMOLOGIE DU  
HAUT RICHELIEU INC.  
CLINIQUE DE L'ALTERNATIVE INC.  
GMF CENTRE MÉDICAL DU PARC  
9189-2984 QUÉBEC INC.

Intimés

---

**COMPARUTION**

---

Nous comparaissons pour les intimés, **DR SHAWN COHEN, DR YVON BENOIT, DR ANTRANIK BENOHANIAN ET DR LUC LECLAIRE**, en la présente cause, sous toutes réserves que de droit.

Montréal, ce 3 décembre 2014

*McCarthy Tétrault s.e.n.c.r.l., s.r.l.*

**MCCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L., S.R.L.**

Procureurs des intimés

**DR SHAWN COHEN, DR YVON BENOIT,**

**DR ANTRANIK BENOHANIAN ET DR LUC LECLAIRE**

N° 500-06-000695-144  
(Recours collectif)  
COUR SUPÉRIEURE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

---

PHILIPPE LÉVEILLÉ

Requérant

c.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC,  
et als.

Intimés

---

**COMPARUTION pour les INTIMÉS**  
**Dr Shawn Cohen, Dr Yvon Benoit,**  
**Dr Antranik Benohanian et**  
**Dr Luc Leclaire**

---

**ORIGINAL**

---

M° Elisa Clavier / 0461 / 714212-463526

---

BC0847

**McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.**  
Avocats • Agents de brevets et marques de commerce  
Barristers & Solicitors • Patent & Trade-mark Agents

Bureau 2500  
1000, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 0A2  
Tél. : 514 397-4100  
Télec. : 514 875-6246

465672

Comp 4X62 758

251 8

JW

03 DEC. 2013